

Alameda Alliance for Health

Hướng Dẫn Sử Dụng An Toàn Thuốc Giảm Đau Thuộc Nhóm Opioid Dành Cho Bệnh Nhân và Người Chăm Sóc



Thuốc Giảm Đau Thuộc Nhóm Opioid Theo Toa – Thuốc Giảm Đau

Tại Alameda Alliance for Health (Alliance), chúng tôi sẵn sàng giúp quý vị chăm sóc sức khỏe của mình. Tham khảo hướng dẫn sử dụng an toàn này để tìm hiểu thêm về tác dụng của các loại thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid và cách sử dụng chúng một cách thận trọng.

Các loại thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid thường được sử dụng để giảm đau sau phẫu thuật hoặc chấn thương, hoặc để điều trị các vấn đề sức khỏe nghiêm trọng như ung thư. Chúng có thể đóng một vai trò quan trọng trong quá trình điều trị của quý vị. Nhưng chúng cũng đi kèm với những rủi ro nghiêm trọng. Làm việc với bác sĩ để đảm bảo quý vị được chăm sóc an toàn và hiệu quả nhất với toa thuốc có thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid của quý vị.

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG THUỐC GIẢM ĐAU NHÓM OPIOID



Sử dụng thuốc an toàn.

Không sử dụng thuốc thường xuyên vượt quá mức tần suất được bác sĩ yêu cầu.



Giữ an toàn cho người khác.

Không bao giờ được chia sẻ thuốc của quý vị. Giữ chúng an toàn và tránh xa tầm tay của người khác. Vứt bỏ bất kỳ loại thuốc nào chưa sử dụng một cách an toàn tại một địa điểm thải bỏ gần quý vị. Để tìm địa điểm thải bỏ, vui lòng truy cập [acgov.org/medscoalition](https://www.acgov.org/medscoalition).



Biết rõ thuốc của quý vị.

Đảm bảo rằng quý vị biết rõ tên thuốc và tần suất sử dụng thuốc. Biết rõ các tác dụng phụ và khi nào nên gọi điện cho bác sĩ của quý vị.



Thận trọng: Tránh sử dụng rượu, ma túy đá và một số loại thuốc khác.

Trao đổi với bác sĩ hoặc dược sĩ của quý vị trước khi sử dụng các loại thuốc như:

- Benzodiazepine (như Xanax, Ativan hoặc Valium)
- Thuốc giãn cơ (như Soma hoặc Flexeril)
- Thuốc ngủ (như Ambien hoặc Lunesta)
- Các loại thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid theo toa khác

TÁC DỤNG PHỤ CỦA THUỐC GIẢM ĐAU THUỘC NHÓM OPIOID CÓ THỂ BAO GỒM:

- Táo bón
- Cảm thấy buồn ngủ, chóng mặt hoặc bối rối
- Nhạy cảm hơn với cơn đau
- Buồn nôn, nôn mửa và khô miệng
- Khả năng dung nạp – nghĩa là quý vị sẽ không nhận được tác dụng giảm đau như trước đây
- Các triệu chứng cai thuốc như lo lắng, đau nhức và các vấn đề về dạ dày

Tiếp tục ở trang sau →

CÁC LOẠI THUỐC GIẢM ĐAU THUỘC NHÓM OPIOID ĐỀU GÂY NGHIỆN

Sử dụng quá liều thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid có thể làm chậm nhịp thở và gây tử vong

Nếu quý vị nghi ngờ mình đã sử dụng quá liều, **hãy gọi 911**. Sử dụng naloxone, có thể giúp điều trị chứng sử dụng quá liều thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid, nếu quý vị mắc phải.

Các dấu hiệu của chứng sử dụng quá liều thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid bao gồm:

- Tiếng nghẹt thở hoặc ọc ọc
- Ngủ gật hoặc mất ý thức
- Cơ thể mềm nhũn
- Da nhợt nhạt, tái xanh hoặc lạnh
- Thở chậm, nông
- Đồng tử thu nhỏ

Rủi ro cao hơn nếu quý vị:

- Từ 65 tuổi trở lên
- Đang mang thai
- Có khả năng dung nạp cao đối với các loại thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid
- Đã từng sử dụng ma túy đá hoặc gặp vấn đề với việc sử dụng chất kích thích
- Bị suy thận hoặc suy gan
- Có bệnh lý tâm thần, chẳng hạn như trầm cảm hoặc lo âu
- Mặc chứng ngưng thở khi ngủ

Trao đổi với bác sĩ của quý vị nếu quý vị gặp khó khăn trong việc kiểm soát việc sử dụng thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid. Quý vị cũng có thể gọi tới những số điện thoại này nếu có lo ngại về vấn đề sử dụng thuốc:

Cơ Quan Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Hành Vi Quận Alameda Đường Dây Trợ Giúp ACCESS
(Có thông dịch viên)
Số Điện Thoại Miễn Phí: **1.800.491.9099**

Cơ Quan Quản Lý Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tâm Thần Và Điều Trị Hội Chứng Lạm Dụng Chất Gây Nghiện (Substance Abuse and Mental Health Services Administration, SAMHSA) Đường Dây Trợ Giúp Quốc Gia (tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha) Số Điện Thoại Miễn Phí: **1.800.662.4357**

HÃY NÓI CHUYỆN VỚI BÁC SĨ CỦA QUÝ VỊ



- Hãy yêu cầu bác sĩ của quý vị kê toa thuốc naloxone trong trường hợp dùng quá liều.
 - Quý vị cũng có thể mua naloxone ở hiệu thuốc tây mà không cần toa thuốc.
- Lập kế hoạch điều trị cơn đau của quý vị.
- Trao đổi về các cách điều trị cơn đau của quý vị mà không cần sử dụng các loại thuốc giảm đau thuộc nhóm opioid.
- Trao đổi về bất kỳ cũng như tất cả các mối quan ngại và tác dụng phụ.

Nội Dung Được Chính Sửa Bởi Trung Tâm Kiểm Soát Và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) và Cơ Quan Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Quận Alameda

www.cdc.gov/drugoverdose/

www.acgov.org/health/documents/OpioidFactSheetfortheCommunity.pdf

Quý vị cần hỗ trợ thêm?

Vui lòng gọi tới Ban Dịch Vụ Hội Viên Alliance

Thứ 2 – Thứ 6, 8 giờ sáng – 5 giờ chiều

Số Điện Thoại: **1.510.747.4567** • Số Điện Thoại Miễn Phí: **1.877.932.2738**

Người khiếm thính và khiếm ngôn (CRS/TTY): **711/1.800.735.2929**

www.alamedaalliance.org

ALAMEDA
Alliance
FOR HEALTH

HE_MBR_OP SAFETY GUIDE 09/2024
OP-1 HED Rev 07/2024